



Awwissu 2019

QuantiFERON[®]-TB Gold Plus (QFT[®]-Plus) Blood Collection Tubes Struzzjonijiet għall-Użu

 50 (622526, 623526)
 25 (622423, 623423)

Verżjoni 1

IVD



Għal użu dijanjostiku in vitro

Għall-użu ma' QuantiFERON-TB Gold Plus ELISA jew ma'
LIAISON[®] QuantiFERON-TB Gold Plus System

CE

REF

622526, 622423, 623526, 623423



QIAGEN GmbH, QIAGEN Strasse 1, 40724 Hilden,
II-Ġermanja

R5 **MAT**

1085208MT

Sample to Insight



Werrej

Tubi tal-Ġbir tad-Demm	3
Prekawzjonijiet	4
Simboli.....	11
Storja ta' Revizjoni tal-Manwal	12

Tubi tal-Ġbir tad-Demm

Tubi tal-ġbir tad-demm		200 tubu	100 tubu
Nru tal-katalogu		622526	622423
QuantiFERON Nil Tube (tapp griż, ċirku abjad)	Nil	50 tubu	25 tubu
QuantiFERON TB1 Tube (tapp aħdar, ċirku abjad)	TB1	50 tubu	25 tubu
QuantiFERON TB2 Tube (tapp isfar, ċirku abjad)	TB2	50 tubu	25 tubu
QuantiFERON Mitogen Tube (tapp vjola, ċirku abjad)	Mitogen	50 tubu	25 tubu
Fuljett ta' Tagħrif ta' QFT-Plus Blood Collection Tubes		1	1

Tubi għall-Ġbir tad-Demm ta' Altitudni Għolja (High Altitude, HA) (għall-użu bejn 1020 u 1875 metru)		200 tubu	100 tubu
Nru tal-katalogu		623526	623423
QuantiFERON HA Nil Tube (tapp griż, ċirku isfar)	Nil	50 tubu	25 tubu
QuantiFERON HA TB1 Tube (tapp aħdar, ċirku isfar)	TB1	50 tubu	25 tubu
QuantiFERON HA TB2 Tube (tapp isfar, ċirku isfar)	TB2	50 tubu	25 tubu
QuantiFERON HA Mitogen Tube (tapp vjola, ċirku isfar)	Mitogen	50 tubu	25 tubu
Fuljett ta' Tagħrif ta' QFT-Plus Blood Collection Tubes		1	1

Nota importanti: L-altitudni taffettwa l-volum ta' demm li jinġibed f'tubu. Uża l-QFT-Plus Blood Collection Tubes standard f'altitudni ta' bejn il-livell tal-baħar u 810 m. Uża t-tubi ta' Altitudni Għolja (High-Altitude, HA) f'altitudnijiet ta' bejn 1020 m u 1875 m. Jekk tuża l-QFT-Plus Blood Collection Tubes barra minn dawn il-meded ta' altitudni, jew jekk il-volum ta' demm miġbud ikun baxx, iġbed id-demm billi tuża metodi ta' ġbid alternattivi deskritti hawn taħt. It-tubi tal-ġbir tad-demm ipprovduti għandhom jintużaw biss mal-QFT-Plus ELISA jew mal-LIAISON® QuantiFERON-TB Gold Plus System (REF: 311010), u l-istruzzjonijiet li ġejjin huma biss għall-użu tal-QFT-Plus Blood Collection Tubes.

L-antiġeni jkunu nixfu mal-ħajt ta' ġewwa tat-tubi tal-ġbir tad-demm, għalhekk huwa essenzjali li l-kontenut tat-tubi jithallat sew mad-demm. It-tubi għandhom jiġu trasferiti f'inkubatur f'temperatura ta' 37°C malajr kemm jista' jkun u fi żmien 16-il siegħa mill-ġbir tad-demm. Għall-aħjar riżultati segwi l-proċeduri ta' hawn taħt.

Prekawzjonijiet

Għal użu dijanjostiku in vitro biss.

Meta taħdem bis-sustanzi kimiċi, dejjem ilbes ġagaga tal-laboratorju, ingwanti li jintremew, u nuċċali protettivi adatti. Għal aktar informazzjoni, jekk jogħġbok ikkonsulta l-iskedi ta' data ta' sigurtà (Safety Data Sheets, SDSs) korrispondenti disponibbli online f'format PDF konvenjenti u konċiż biex tkun tista' tara u tipprintja fuq www.qiagen.com/safety.



ATTENZJONI: Immaniġġja d-demm tal-bniedem daqslikieku kien potenzjalment infettiv.

Osserva l-linji gwida rilevanti dwar l-immaniġġjar tad-demm. Armi l-kampjuni u l-materjal li jkun ġie f'kuntatt mad-demm jew mal-prodotti tad-demm skont kif jitolbu r-regolamenti federali, tal-istat u lokali.

Ġbid dirett fil-QFT-Plus Blood Collection Tubes

1. Immarka t-tubi korrettament. Kun żgur li kull tubu (Nil, TB1, TB2, u Mitogen) ikun jista' jiġi identifikat mit-tikketta tiegħu jew b'mezzi oħra ladarba jitneħħa t-tapp.
2. Għal kull pazjent, iġbed 1 ml ta' demm mit-toqba fil-vina direttament f'kull wieħed mill-QFT-Plus Blood Collection Tubes. Din il-proċedura għandha ssir minn flebotomista mħarregġ.

Nota importanti: It-temperatura tat-tubi għandha tkun ta' bejn 17° u 25°C fil-ħin li t-tubi jkunu qed jimtlew bid-demm.

- A. Peress li t-tubi ta' 1 ml jiġbdu d-demm relattivament bil-mod, zomm it-tubu fuq il-labra għal 2–3 sekondi ladarba t-tubu jidher li ma jkunx baqa' jimtela aktar. Dan jiżgura li jkun inġibed il-volum korrett.

- B. Il-marka s-sewda fuq il-ġenb tat-tubi tindika l-medda validata ta' 0.8–1.2 ml. Jekk il-livell tad-demmm f'xi tubu jkun barra mill-medda tal-marka ta' indikazzjoni, għandu jinkiseb kampjun ieħor tad-demmm. Jekk it-tubi jimtlew inqas jew aktar mill-medda ta' bejn 0.8 u 1.2 ml dan jista' jwassal għal riżultati żbaljati.
- C. Jekk tkun qed tuża "labra farfett" biex tiġbed id-demmm, uża tubu tat-tindif (purge tube) sabiex tiżgura li t-tubu jkun imtela bid-demmm qabel tuża t-tubi QFT-Plus.
- D. Uża l-QFT-Plus Blood Collection tubes f'altitudni ta' mhux aktar minn 810 metri 'l fuq mil-livell tal-baħar. Uża l-HA QFT-Plus Blood Collection Tubes f'altitudnijiet ta' bejn 1020 u 1875 metru.
- E. Jekk il-QFT-Plus Tubes ikunu qed jintużaw f'altitudni ta' aktar minn 810 metru, iżda mhux bejn 1020 m u 1875 m, jew jekk il-volum tad-demmm miġbud ikun wieħed baxx, l-utenti jistgħu jiġbdu d-demmm permezz ta' siringa u jittrasferixxu minnufih 1 ml ta' demmm f'kull wieħed mill-4 tubi QFT-Plus. Għal raġunijiet ta' sigurtà, dan l-aħjar li jsir billi titneħħa l-labra tas-siringa, jiġu żgurati proċeduri ta' sigurtà xierqa, jitneħħew it-tappijiet tal-4 tubi QFT-Plus, u jiġi miżjud 1 ml ta' demmm f'kull wieħed minnhom (sa nofs il-marka s-sewda fil-ġenb tat-tikketta tat-tubu). Kun żgur li kull tubu (Nil, TB1, TB2, u Mitogen) ikun jista' jiġi identifikat mit-tikketta tiegħu jew b'mezzi oħra ladarba jitneħħa t-tapp. Aghlaq it-tappijiet sew u ħawwadhom kif deskritt hawn taħt. Alternattivament, id-demmm jista' jinġabar f'tubu ġeneriku uniku tal-ġbir tad-demmm li jkun fih l-eparina tal-litju jew l-eparina tas-sodju bħala l-antikoagulant u mbagħad jiġi trasferit fit-tubi QFT-Plus. Uża biss l-eparina tal-litju jew l-eparina tas-sodju bħala antikoagulant tad-demmm minħabba li antikoagulanti oħrajn jinterferixxu mal-assaġġ. Imla tubu tal-ġbir tad-demmm (volum minimu ta' 5 ml) u ħawdu bil-mod billi taqleb it-tubu ta' taħt fuq diversi drabi biex tħoll l-eparina tal-litju jew l-eparina tas-sodju. **It-tubi tad-demmm għandhom jinżammu u jiġu trasportati f'temperatura ambjentali (22 C ± 5°C)** qabel id-demmm jiġi trasferit fit-tubi QFT-Plus għall-inkubazzjoni, li għandu jinbada fi żmien 16-il siegħa mill-ġbir tad-demmm. Jekk id-demmm ikun inġabar f'tubu bl-eparina tal-litju jew bl-eparina tas-sodju, il-kampjuni għandhom jiġi mħawwda b'mod uniformi qabel ma jitqassmu fit-tubi QFT-Plus. It-tqassim għandu jsir b'mod aseptiku (billi jiġu żgurati proċeduri xierqa ta' sigurtà) billi

jitneħħew it-tappijiet tal-4 tubi QFT-Plus u jiġi miżjud 1 ml ta' demm f'kull wieħed minnhom (sa nofs il-marka s-sewda fuq il-ġenb tat-tikketta tat-tubu). Agħlaq it-tappijiet tat-tubi sew u ħawwadhom kif deskritt hawn taħt.

3. Immedjatament wara li timla t-tubi, ħawwadhom għaxar (10) darbiet b'saħħa biżżejjed biex tiżgura li l-wiċċ kollu ta' ġewwa tat-tubu jkun inkesa bid-demm. Dan għandu jholl l-antigeni mal-wiċċ tat-tubu.

Nota importanti: It-temperatura tat-tubi għandha tkun bejn 17° u 25°C waqt li t-tubi jkunu qed jitħawdu. It-tħawwid b'saħħa żejda jista' jikkawża diżintegrazzjoni tal-ġell u jista' jwassal għal riżultati anormali.

4. Wara li jkunu ġew tikkettati, mimlija, u mħawdin, it-tubi għandhom jiġu ttrasferiti f'inkubatur f'temperatura ta' 37°C ± 1°C malajr kemm jista' jkun u fi żmien 16-il siegħa mill-ġbir. Qabel l-inkubazzjoni, żomm u ttrasporta t-tubi f'temperatura ambjentali (22°C ± 5°C).

Jekk id-demm ma jiġix inkubat immedjatament wara l-ġbir, l-utenti għandhom jerġgħu jħalltu t-tubi minnufih billi jaqilbuhom ta' taħt fuq 10 darbiet qabel l-inkubazzjoni.

5. Inkuba t-tubi WEQFIN f'temperatura ta' 37°C ± 1°C għal bejn 16 u 24 siegħa. L-inkubatur ma jeħtieġx CO₂ jew umidifikazzjoni.

Ġbir tad-Demm f'tubu uniku tal-ġbir tad-demm li jkun fih l-eparina tal-litju jew tas-sodju u ttrasferiment sussegwenti fil-QFT-Plus Blood Collection Tubes

1. Id-demm jista' jinġabar f'tubu uniku tal-ġbir tad-demm li jkun fih l-eparina tal-litju jew tas-sodju bħala l-antikoagulant u mbagħad jiġi ttrasferit fil-QFT-Plus Blood Collection Tubes. Uża biss eparina tal-litju jew tas-sodju bħala antikoagulant tad-demm minħabba li antikoagulanti oħrajn jinterferixxu mal-assaġġ. Immarka t-tubi korrettament.

Huwa rrakkomandat li tindika l-ħin u d-data tal-ġbir tad-demm fuq it-tikketta tat-tubu.

Importanti: It-tubi tal-ġbir tad-demm għandhom ikunu f'temperatura ambjentali (17–25°C) fil-ħin tal-ġbir tad-demm.

2. Imla tubu tal-ġbir tad-demmm li jkun fih l-eparina tal-litju jew tas-sodju (volum minimu 5 ml) u ħalltu bil-mod billi taqleb it-tubu ta' taħt fuq diversi drabi biex tħoll l-eparina. Din il-proċedura għandha titwettaq minn flebotomista mħarreġ.
3. Opzjonijiet dwar it-tul ta' konservazzjoni (hold time) u tat-temperatura għal tubi li jkun fihom l-eparina tal-litju jew tas-sodju qabel it-trasferiment u l-inkubazzjoni fil-QFT-Plus Blood Collection Tubes (Ara l-Figuri 1–3 Opzjonijiet għall-Ġbir tad-Demm).

Opzjoni 1 – Fżin u Immaniġġjar ta' Tubi bl-Eparina tal-Litju jew tas-Sodju f'Temperatura Ambjentali

Id-demmm li jinġabar f'tubu bl-eparina tal-litju jew tas-sodju għandu jinżamm f'temperatura ambjentali ($22^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$) għal mhux aktar minn 16-il siegħa minn meta jinġabar qabel jiġi trasferit fil-QFT Plus Blood Collection Tubes u l-inkubazzjoni sussegwenti.

Opzjoni 2 – Immaniġġjar u Fżin Refriġerat ta' Tubi bl-Eparina tal-Litju jew tas-Sodju

Importanti: Il-passi proċedurali a–d għandhom jiġu segwiti wara xulxin.

- a. **Id-demmm li jinġibed f'tubu bl-eparina tal-litju jew tas-sodju jista' jinżamm f'temperatura ambjentali ($17\text{--}25^{\circ}\text{C}$) sa 3 siegħat wara l-ġbir tad-demmm.**
- b. **Id-demmm li jinġibed f'tubu bl-eparina tal-litju jew tas-sodju jista' jinżamm refriġerat ($2\text{--}8^{\circ}\text{C}$) għal mhux aktar minn 48 siegħa.**
- c. **Wara r-refriġerazzjoni, it-tubu bl-eparina tal-litju jew tas-sodju għandu jithalla jilħaq it-temperatura ambjentali ($17\text{--}25^{\circ}\text{C}$) qabel ma jsir it-trasferiment fil-QFT-Plus Blood Collection Tubes.**
- d. **Il-QFT-Plus Blood Collection Tubes alikwotati għandhom jitqiegħdu fl-inkubatur f'temperatura ta' 37°C fi żmien sagħtejn mit-trasferiment tad-demmm.**

Jekk il-QFT-Plus Blood Collection Tubes ma jiġux inkubati f'temperatura ta' 37°C direttament wara t-trasferiment fil-QFT-Plus Blood Collection Tubes u t-tħawwid, aqleb it-tubi ta' taħt fuq 10 darbiet biex tħawwadhom qabel l-inkubazzjoni f'temperatura ta' 37°C . Il-ħin totali mill-ġbid tad-demmm sal-inkubazzjoni fil-QFT-Plus Blood Collection Tubes ma għandux jaqbeż it-53 siegħa.

4. **Trasferiment ta' kampjun tad-demmm minn tubu bl-eparina tal-litju jew tas-sodju għall-QFT-Plus Blood Collection Tubes (Importanti: Il-QFT-Plus Blood Collection Tubes għandhom ikunu f'temperatura ambjentali (17–25°C) fil-ħin tal-ġbir tad-demmm.):**

a. **Immarka kull QFT-Plus Blood Collection Tube korrettament.**

Kun żgur li kull tubu (Nil, TB1, TB2, u Mitogen) ikun jista' jiġi identifikat mit-tikketta tiegħu jew b'mezzi oħra ladarba jitneħħa t-tapp. Huwa rakkomandat li l-ħin u d-data tal-ġbir tad-demmm li jkun għew irreġistrati fuq it-tubi bl-eparina tal-litju jew tas-sodju jiġu ttrasferiti għal fuq il-QFT-Plus Blood Collection Tubes.

b. **Il-kampjuni għandhom jithalltu b'mod uniformi billi jiġu maqluba bil-mod ta' taħt fuq qabel ma jitqassmu fil-QFT Plus Blood Collection Tubes.**

c. **It-tqassim għandu jsir b'mod asettiku u għandhom jiġu żgurati proċeduri xierqa ta' sigurtà, billi jitneħħew it-tappijiet mill-4 QFT-Plus Blood Collection Tubes u jżiddied 1 ml ta' demmm f'kull tubu. Agħlaq it-tappijiet tat-tubi sew u ħawwadhom kif deskritt hawn taħt. Kun żgur li kull tubu (Nil, TB1, TB2 u Mitogen) ikun jista' jiġi identifikat mit-tikketta tiegħu jew b'mezzi oħra ladarba jitneħħa t-tapp.**

5. **Ħawwad it-tubi. Immedjatament wara li timla l-QFT-Plus Blood Collection Tubes, ħawwadhom għaxar (10) darbiet b'saħħa biżżejjed biex tiżgura li l-wiċċ kollu ta' għewwa tat-tubu jkun miksi bid-demmm. Dan għandu jħoll l-antiġeni mal-wiċċ tat-tubu.**

It-tħawwid b'saħħa żejda jista' jikkawża diżintegrazzjoni tal-ġell u jista' jwassal għal riżultati anormali.

6. **Wara li jkun għew tikkettati, mimlija, u mħawdin, it-tubi għandhom jiġu ttrasferiti f'inkubatur f'temperatura ta' 37°C ± 1°C fi żmien sagħtejn. Jekk il-QFT-Plus Blood Collection Tubes ma jiġux inkubati f'temperatura ta' 37°C direttament wara l-ġbir tad-demmm u t-tħawwid, aqleb it-tubi ta' taħt fuq 10 darbiet (10x) biex tħawwadhom qabel l-inkubazzjoni f'temperatura ta' 37°C. (Ara l-Figuri 1–3, il-paġna li jmiss, għal opzjonijiet għall-ġbir tad-demmm).**

7. Inkuba I-QFT-Plus Blood Collection Tubes WEQFIN f'temperatura ta' 37°C ± 1°C għal bejn 16 u 24 siegħa.

L-inkubatur ma jeħtiegħx CO₂ jew umidifikazzjoni.

Iġbed id-demm fil-QFT-Plus Blood Collection Tubes u żomhom f'temperatura ambjentali.

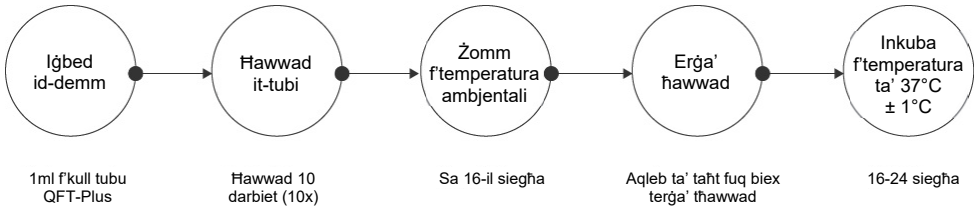


Figura 1. Opzjoni għall-ġbir tad-demm: Ġbid dirett fil-QFT-Plus Blood Collection Tubes u hżin f'temperatura ambjentali.

Il-hin totali mill-ġbir tad-demm fil-QFT-Plus Blood Collection Tubes sal-inkubazzjoni f'temperatura ta' 37°C ma għandux jaqbeż is-16-il siegħa.

Iġbed id-demm fit-tubu bl-eparina tal-litju jew tas-sodju u żommu f'temperatura ambjentali.

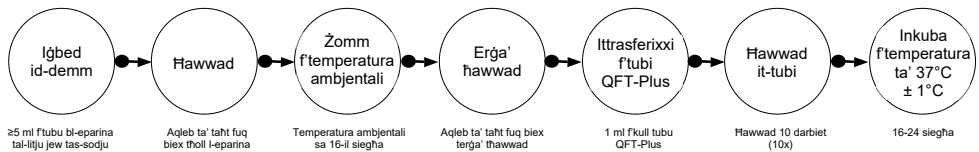


Figura 2. Opzjoni għall-ġbir tad-demm: Iġbed id-demm fit-tubu bl-eparina tal-litju jew tas-sodju u żommu f'temperatura ambjentali.

Il-hin totali mill-ġbid tad-demm f'tubu bl-eparina tal-litju jew tas-sodju sal-inkubazzjoni f'temperatura ta' 37°C ma għandux jaqbeż is-16-il siegħa.

Iġbed id-demm f'tubi bl-eparina tal-litju jew tas-sodju u zommu f'temperatura ta' bejn 2–8°C.



Il-QFT-Plus Blood Collection Tubes alikwotati għandhom jitqiegħdu f'inkubatur f'temperatura ta' 37°C fi żmien sagħtejn mit-trasferiment tad-demm fil-QFT-Plus Blood Collection Tubes.

Figura 3. Opzjoni għall-ġbir tad-demm: Ġbid tad-demm f'tubi bl-eparina tal-litju jew tas-sodju u hżin f'temperatura ta' bejn 2–8°C.

Il-hin totali mill-ġbid tad-demm f'tubu bl-eparina tal-litju jew tas-sodju sal-inkubazzjoni f'temperatura ta' 37°C ma għandux jaqbeż it-53 siegħa.

8. Wara l-inkubazzjoni, it-tubi tal-ġbir tad-demm jistgħu jinżammu f'temperatura ta' bejn 4°C u 27°C sa 3 ijiem qabel iċ-ċentrifugazzjoni.

9. Wara l-inkubazzjoni, iċ-ċentrifuga t-tubi għal kwarta b'RCF ta' bejn 2000 u 3000 (g). Il-plagg tal-ġell jissepara ċ-ċelloli mill-plażma. Jekk dan ma jseħħ, erga' ċ-ċentrifuga t-tubi mill-ġdid.

Huwa possibbli li l-plażma tinhasad mingħajr ċentrifugazzjoni, iżda dan jehtieġ attenzjoni addizzjonali sabiex il-plażma titneħħa mingħajr ma jiġu ddisturbati ċ-ċelloli.










10. Il-kampjuni tal-plażma għandhom jinhasdu biss permezz ta' pipetta.

Nota importanti: Wara ċ-ċentrifugazzjoni, evita ppippetjar 'il fuq jew 'il isfel jew li thallat il-plażma b'xi mod ieħor qabel il-ħsad. F'kull ħin, oqgħod attent li ma tiddisturbax il-materjal fuq il-wiċċ tal-ġell.

Il-kampjuni tal-plażma jistgħu jitgħabbew direttament mit-tubi tal-ġbir tad-demm iċ-ċentrifugati għal fuq il-plate tal-QFT-Plus ELISA, inkluż meta jintużaw stazzjonijiet tax-xogħol awtomatizzati ta' ELISA, jew fuq il-LIAISON QuantiFERON-TB Gold Plus System (REF: 311010). Il-kampjuni tal-plażma jistgħu jinħażnu sa 28 jum f'temperatura ta' bejn 2–8°C jew, jekk jinhasdu, taħt –20°C għal perjodi estiżi.

Simboli

Jistgħu jidhru s-simboli li ġejjin fuq l-imballaġġ jew it-tikkettar:

Simbolu	Definizzjoni tas-simbolu
	Fih bizżejjed reaġenti għal reazzjonijiet <N>
	Manifattur legali
	Simbolu mmarkat CE-IVD
	Għal użu dijanjostiku in vitro
	Numru tal-Ogġett tal-Kummerċ Globali
	Limitazzjoni tat-temperatura
	Ikkonsulta l-istruzzjonijiet għall-użu
	Tergax tuża
	Numru tal-materjal
Rn	R huwa għal revizzjoni tal-Istruzzjonijiet dwar l-Użu u n huwa n-numru tar-reviżjoni

Storja ta' Revizjoni tal-Manwal

Dokument	Tibdil
R5 04/2019	Tibdil fl-eparina tal-Litju/Sodju Struzzjonijiet godda għall-immuniġġjar tal-proċess tal-ġbir tad-demm f'temperatura ta' bejn 2–8°C
R6 08/2019	Referenza addizzjonali għal QFT-Plus ELISA fuq il-qoxra ta' barra

Trademarks: QIAGEN®, QFT®, QuantiFERON® (QIAGEN Group); LIAISON® (DiaSorin).

Ftehim għall-Fruġ ta' Liċenzji Limitati għal QuantiFERON-TB Gold Plus (QFT-Plus) ELISA

L-użu ta' dan il-prodott ifisser li kwalunkwe xerrej jew utent tal-prodott jaqbel mat-termini li ġejjin:

1. Il-prodott jista' jintuża biss skont il-protokoll pprovduti mal-prodott u f'dan il-fulett ta' tagħrif u għall-użu mal-komponenti li jinsabu fil-kitt biss. QIAGEN ma tagħti l-ebda liċenzja, taht l-ebda proprjetà intellettuali tagħha, biex wiehed juża jew jinkorpora l-komponenti f'dan il-panell ma' xi komponenti oħra li ma jkunx inkluż f'dan il-kitt hief kif deskritt fil-protokoll pprovduti mal-prodott u f'dan il-fulett ta' tagħrif.
2. Għajr il-liċenzji ddikjarati espressament, QIAGEN ma titlobx li dan il-panell u/jew l-użu(i) tiegħu ma jiksrx id-drittijiet ta' partijiet terzi.
3. Dan il-kitt u l-komponenti tiegħu huma liċenzjati għal użu ta' darba u ma jistgħux jergħu jintużaw, jiġu rikostitwiti jew jergħu jinbiegħu sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor minn QIAGEN.
4. QIAGEN speċifikament tirrinunzja kwalunkwe liċenzja oħra, espressa jew impliċita għajr dawk iddikjarati espressament.
5. Ix-xerrej u l-utent tal-kitt jaqblu li ma jiehdux jew ma jhallu lil hadd jiehu xi pass li jista' jwassal għal jew jiffaċilita kwalunkwe att ipprojbit hawn fuq. QIAGEN tista' tinforza l-projbizzjonijiet ta' dan il-Ftehim għall-Fruġ ta' Liċenzji Limitati fi kwalunkwe Qorti, u għandha tkopri l-kostijiet investigattivi u tal-Qorti kollha tagħha, inklużi t-tarifi tal-avukat, fi kwalunkwe azzjoni biex jiġi infurzat dan il-Ftehim għall-Fruġ ta' Liċenzji Limitati jew kwalunkwe wiehed mid-drittijiet ta' proprjetà intellettuali tagħha li jirrelata mal-kitt u/jew mal-komponenti tiegħu.

Għal liċenzjar u dikjarazzjonijiet ta' caħda ta' responsabbiltà aġġornati speċifiċi għall-prodotti ara, *l-fulejti ta' tagħrif ta' QuantiFERON-TB Gold Plus ELISA* jew ta' *LIAISON QuantiFERON-TB Gold Plus System*.

© 2019 QIAGEN, kull dritt huwa riżervat.



STATENS
SERUM
INSTITUT

Antigens licensed from
Statens Serum Institut
ssi.dk | serum@ssi.dk



www.quantiferon.com

Biex tordna www.qiagen.com/shop | Appoġġ Tekniku support.qiagen.com | Sit web www.qiagen.com